

## 643815-2024 - Kilpailu

Espanja – Erilaiset korjaus- ja huoltopalvelut – Servicio de mantenimiento de edificio e instalaciones, de equipos elevadores y de sistemas de protección contra incendios de varios centros e institutos de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

OJ S 207/2024 23/10/2024

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Presidencia de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas, M.P.

Sähköposti: [soia@csic.es](mailto:soia@csic.es)

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Servicio de mantenimiento de edificio e instalaciones, de equipos elevadores y de sistemas de protección contra incendios de varios centros e institutos de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Kuvaus: Según se indica en la memoria justificativa de la insuficiencia de medios y de la necesidad de contratar, y en el pliego de prescripciones técnicas.

Menettelyn tunniste: 5f58a75c-e546-45db-a951-ff8483627b7d

Sisäinen tunniste: LOT63/24

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 50800000 Erilaiset korjaus- ja huoltopalvelut

Lisäluokitus (cpv): 50413200 Palontorjuntalaitteiden korjaus ja huolto, 50750000 Hissien huoltopalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

##### 2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 2 933 700,00 EUR

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

##### 2.1.5. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 3

**Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 3

**2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: Además de los motivos de exclusión nacionales, también son de aplicación todos los motivos de exclusión detallados en el Documento Europeo Único de Contratación (DEUC).

**5. Osa**

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Ilmoituksen nimi: Servicio de mantenimiento de edificio e instalaciones del Centro Nacional de Biotecnología, Centro de Biología Molecular Severo Ochoa, Centro de Física Teórica y Matemática, Instituto de Investigaciones en Biomédicas Sols-Morreale, Instituto de Ciencia de Materiales de Madrid e Instituto de Investigación en Ciencias de la Alimentación..

Kuvaus: Según se indica en la memoria justificativa de la insuficiencia de medios y de la necesidad de contratar, y en el pliego de prescripciones técnicas referido a este lote.

Sisäinen tunniste: 1

**5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 50800000 Erilaiset korjaus- ja huoltopalvelut

**5.1.2. Suorituspaikka**

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

**5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

**5.1.5. Arvo**

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 2 767 800,00 EUR

**5.1.6. Yleistä tietoa****Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

**5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

**5.1.9. Valintaperusteet**

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Capacidad de obrar

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Cumplimiento con las obligaciones tributarias

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Para las empresas extranjeras, declaración de sometimiento a la legislación española.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Valintaperusteen kuvaus: Cifra anual de negocio

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Trabajos realizados

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Indicación de la parte del contrato que se pretende subcontratar

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Otros

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Mejoras y/o aportaciones adicionales evaluables mediante fórmula..

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 8

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Oferta económica..

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 89

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Sistemas de control y seguimiento que utilizará para garantizar la correcta ejecución del contrato..

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 3

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: espanja

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=2y%2FnID%2FqwkF%2FR5QFTIaM4A%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=2y%2FnID%2FqwkF%2FR5QFTIaM4A%3D%3D)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: espanja

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 25/11/2024 14:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

##### Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 03/12/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Paikka: Sesión telemática.

##### Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Los medios técnicos y materiales utilizados cumplirán las normativas de seguridad e higiene en el trabajo y la Legislación vigente en temas medioambientales. En especial se tendrán en consideración las medidas recogidas en Acuerdo del Consejo de Ministros por el que se aprueba el Plan de Contratación Pública Ecológica de la AGE (Orden PCI/86/2019, de 31 de enero, BOE 4 de febrero)..

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

##### Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

##### Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Presidencia de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas, M.P. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

#### 5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Servicio de mantenimiento de ascensores del Centro Nacional de Biotecnología, Instituto de Investigación en Ciencias de la Alimentación, Centro de Física Teórica y Matemáticas y Centro de Biología Molecular Severo Ochoa.

Kuvaus: Según se indica en la memoria justificativa de la insuficiencia de medios y de la necesidad de contratar, y en el pliego de prescripciones técnicas referido a este lote.

Sisäinen tunniste: 2

##### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 50750000 Hissien huoltopalvelut

##### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

#### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

#### 5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 92 400,00 EUR

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteiden kuvaus: Capacidad de obrar

Tämän perusteiden käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteiden kuvaus: Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social

Tämän perusteiden käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteiden kuvaus: Cumplimiento con las obligaciones tributarias

Tämän perusteiden käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteiden kuvaus: Para las empresas extranjeras, declaración de sometimiento a la legislación española.

Tämän perusteiden käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Valintaperusteiden kuvaus: Cifra anual de negocio

Tämän perusteiden käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteiden kuvaus: Trabajos realizados

Tämän perusteiden käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteiden kuvaus: Indicación de la parte del contrato que se pretende subcontratar

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Otros

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Mejoras y/o aportaciones adicionales evaluables mediante fórmula.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 6

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Oferta económica.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 87

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Sistemas de control y seguimiento que utilizará para garantizar la correcta ejecución del contrato.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 7

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: espanja

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=2y%2FnID%2FqwkF%2FR5QFTIaM4A%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=2y%2FnID%2FqwkF%2FR5QFTIaM4A%3D%3D)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: espanja

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 25/11/2024 14:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 03/12/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Paikka: Sesión telemática.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Los medios técnicos y materiales utilizados cumplirán las normativas de seguridad e higiene en el trabajo y la Legislación vigente en temas medioambientales. En especial se tendrán en consideración las medidas recogidas en Acuerdo del Consejo de Ministros por el que se aprueba el Plan de Contratación Pública Ecológica de la AGE (Orden PCI/86/2019, de 31 de enero, BOE 4 de febrero)..

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Presidencia de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas, M.P. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

#### 5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: Servicio de mantenimiento de los sistemas de protección contra incendios del Instituto de Investigación en Ciencias de la Alimentación, Instituto de Investigaciones Biomédicas Sols-Morreale y Centro Nacional de Biotecnología.

Kuvaus: Según se indica en la memoria justificativa de la insuficiencia de medios y de la necesidad de contratar, y en el pliego de prescripciones técnicas referido a este lote.

Sisäinen tunniste: 3

##### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 50413200 Palontorjuntalaitteiden korjaus ja huolto

##### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

##### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

##### 5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 73 500,00 EUR

##### 5.1.6. Yleistä tietoa

###### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

##### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

##### 5.1.9. Valintaperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteiden kuvaus: Capacidad de obrar

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteiden kuvaus: Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Cumplimiento con las obligaciones tributarias

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Para las empresas extranjeras, declaración de sometimiento a la legislación española.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Valintaperusteen kuvaus: Cifra anual de negocio

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Trabajos realizados

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Indicación de la parte del contrato que se pretende subcontratar

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Otros

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Cursos de formación adicional a la requerida en el pliego de prescripciones técnicas..

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Mejoras y/o aportaciones adicionales evaluables mediante fórmula.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hintä

Kuvaus: Oferta económica.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 90

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: espanja

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=2y%2FnID%2FqwkF%2FR5QFTIaM4A%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=2y%2FnID%2FqwkF%2FR5QFTIaM4A%3D%3D)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: espanja

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 25/11/2024 14:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

##### Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 03/12/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Paikka: Sesión telemática.

##### Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Los medios técnicos y materiales utilizados cumplirán las normativas de seguridad e higiene en el trabajo y la Legislación vigente en temas medioambientales. En especial se tendrán en consideración las medidas recogidas en Acuerdo del Consejo de Ministros por el que se aprueba el Plan de Contratación Pública Ecológica de la AGE (Orden PCI/86/2019, de 31 de enero, BOE 4 de febrero)..

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

##### Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

##### Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Presidencia de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas, M.P. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Presidencia de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas, M.P.

Rekisterinumero: 10000430096221

Rekisterinumero: Q2818002D

Postitoimipaikka: Madrid

Postinumero: 28006

Maaryhmittely (NUTS): Madrid (ES300)

Maa: Espanja

Yhteyspiste: Presidencia de la Agencia Estatal Consejo Superior de Investigaciones Científicas, M.P.

Sähköposti: [soia@csic.es](mailto:soia@csic.es)

Puhelin: 915681781

Faksi: 915681813

Internetosoite: <http://www.csic.es>

Hankkijaprofiili: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=XLXk9EyEnmY%3D>

**Muut yhteyspisteet:**

Virallinen nimi: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Postitoimipaikka: Madrid

Postinumero: 28020

Maa: Espanja

Sähköposti: [tribunal\\_recursos.contratos@hacienda.gob.es](mailto:tribunal_recursos.contratos@hacienda.gob.es)

Puhelin: 913491441

Faksi: 913491319

Internetosoite: <https://rec.redsara.es/registro/action/are/acceso.do>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Muutoksenhakuelin

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 35d9edf4-c4a4-4563-9fd8-a377faaf85bb - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppejä: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 21/10/2024 15:08:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: espanja

Ilmoituksen julkaisunumero: 643815-2024

EUVL S -lehden numero: 207/2024

Julkaisupäivä: 23/10/2024